點城華僑慶祝雙十 發起救濟金門難民捐欵

點城訊。本埠華僑公所。爲利便全僑慶祝双十起見。改在十月十二日。正午在公所慶祝双十。由朱由星司儀。行禮如儀。朱進湛主席。宣佈双十意義。並發起捐助救濟金門難民。旋請鄭展儀。馬鏡河。周靈。陳皋鳴。相繼發揮偉論。朱成鈞答謝。殿以茶會散會。同日下午二時。晚八時。假座都林蘭西人戲院舉行全僑慶祝大會。僑胞赴會共七八百人。該台中央高懸中英國旗。由朱成鈞司儀。請全體向國旗行三鞠躬禮。周靈牧師主持宗教儀式。朱進湛主席宣佈。陳皋鳴答謝。甄炳沾報告。在公所時捐助救濟金門難民之成績。當時僑胞熱烈捐助。查朱進湛二十元。劉祖熙十元。黃德滋夫婦十元。其餘五元。三元等甚多。共有二百八十四元云。分兩場影「朱買臣衣錦榮歸」粵語片。晚場十時影畢。又在華僑公所。有一班青年。周杰。周想。鄭文強等彈奏音樂。陳贊。李玉貞。李兄。麥燦舟。周榮彪等唱歌曲助慶。至午夜盡歡而散。誠盛況也。

岑傳厚新翁宴親友

鷲近訊。本埠僑商岑傳厚翁之長公子錦洪。於九月廿七日。在雲埠假座華人協和教會。與黃傳進之女公子美荷小姐。舉行結婚禮。各親友兄弟等。紛紛備禮道賀。前在雲埠華僑酒家大排筵席。經誌前報。岑翁交遊素廣。待人接物。和藹可親。於是月十九日午後四時。又在鷲近埠北京酒家。筵開十多席。以爲酬謝各親友兄弟之盛情。屆時中西士女。嘉賓聯翩而至。濟濟一堂。首由周憲煜先生代表宣佈宴會旨趣。因時間問題。未及多請各位嘉賓演講。隨即出菜。美酒嘉餚。式飲式食。酒至數巡。新翁與岑池福陪同新郎等輪席敬酒。賓主酬酢。非常熱鬧。隨後黃傳週夫人。與新娘奉茶奉檳。彬彬有禮。旋由新郎錦洪君。向各嘉賓答謝。復暢飲至六時。各露笑顏。興辭握別。誠可紀也。

日本貿易代表 抵達加國觀光

與太瓦。加拿大社電。十三名日本商人代表團。現訪問此間及滿地可。他等此行目的。爲擴展在北美洲之貿易。據稱。此行目的。求加日貿易公平。以免日本貨充斥於加拿大市場。以免爲市民不重視。多而不實用云。

○宜僱華婦管理兒童

宜僱華婦一名管理四歲六歲兒童兩人。包住宿。如意者六點後電話 MU5-5709

大漢公報創刊五十週年紀念慶典徵求作品小啓

公啓者。昔者輶軒所采。邸報所載。乃多詔令。報章雛型。由來遠矣。按諸今日。世界進步。其報章之內涵與外延。更包羅而萬有。更篤實而光輝。比之前者。有如大巫之見小巫。秦衡之比邱垤矣。夫新聞讀物之開發智能。啓迪德性。爲人生一日不可缺少之精神食糧。其爲常識。毋待贅論。

我國自發民國後。報業冏蒸蒸日上。而南北洋華僑刊物。亦日益加增。斯亦民智漸開。祖國文化躍進之一端也。

本報創刊迄今。業已五十寒暑矣。在僑胞與洪人不斷維持與提携之下。雖滄桑變幻。世途俶亂。仍如魯殿靈光之巋然獨存。與讀者相見於筆墨之間。亦諸公之所賜也。

往賢蘧伯玉有云。五十而知四十九年之非。同人對此。能勿警惕乎。於是追溯既往。檢討現在。策勵將來。擬舉行創刊五十週年紀念慶典。然非號召僑胞。徵求作品。無以繩愆糾謬。集思廣益。且紀前賢之勳勞。勉同仁以改進。相期　僑界仕女。碩彥鴻儒。不我遐棄。示我周行。或贈高文。或賜作什。或惠歌謠而揚徵。或貽對聯以助興。宏開文化。扢揚風雅。則受益多矣。謹此修啓。伏維垂照。

（甲）稿約

㈠凡賜惠作品者。請將本報刊出之「印據」剪貼作者文中卷尾。始爲有效。

㈡文言語體。均不拘論。但希遵守本報公佈之「敬告投稿諸君」之規約。凡文稿請勿超過六百字。

（乙）（文題）

㈠「我與大漢公報」
㈡「大漢公報與華僑社會」
㈢「如何始成爲光明公正之報紙」
㈣「內外勤記者普通之任務」
㈤「怎樣溝通中西文化」
㈥「華僑當前應付之環境」
㈦「發揚五祖之奮門精神」
㈧「洪人之新生」
㈨「閱報一得」

（丙）（詩詠）
自由製作。但以關於本報五十週年念紀意義爲主。

（丁）（單聯題）
『欣賀金禧同約雅』

（戊）（双聯題）
七言轆轤體左右任調
漢人文化高深論道
歐友館居遠大歌狂

（己）各種作品。分請宿學名儒。勸助評閱。

（庚）詩文作品。限期十一月十五截卷。

（辛）聯卷限期十一月廿五日截卷。（前列取錄。另日在本報揭曉。）

▲獎格如左

「論文」擇尤選錄十名。不分次第。各贈報章一年
「詩作」擇尤選錄十名。各贈報章六個月
「單聯」冠軍。贈報一年。
亞軍。殿軍。均贈報九個月
第三名至第五名。每贈報六個月
第六名至第十名。每贈報四個月
第十一名至廿名。每贈報三個月
「双聯」獎格亦如前例。
「附則」如見惠歌謠。亦擇尤錄取。但不發獎。亦代表揚。而宏風教。
「附言」凡應徵詩文者。如「文」請在信套上寫明「文」字。詩亦然。統交編輯部收領。至於双單聯卷希付交營業部收領。

本報館徵稿印據　投稿諸君祈留意

大漢公報創刊五十週年紀念徵求作品
印據

中華民國四十八年十月九日　大漢公報社謹白

◎哀謝

敬陳者先君徐公貫儒之喪經於八日出殯安葬本尼卑區海景墓園荷蒙　宗親戚友隆情厚誼或贈花圈或素車躬送對靈泣謝歿存均感

棘人惠良惠文泣叩

賻儀列后　恕不尊稱

大河松枝雷洪賻儀廿元花圈車
煥熾合家賻儀十元花圈車
（花圈）業承黃維浩合家　沈金灶黃池
謝善初威儀仝　秩垠秩泉洪新仝
蘇桂英合家　徐金玉合家　滿能炳高合家
耀延　焉糕公司陳福華　曹伙珍　楊敦源
江啓嫦　黃經略合家　黃啓發　周興健
焯棠合家　沈發灶　盧宗日合家　李炳
曹松芬合家　德燎葉秩綿李福華　子樂
煥章　胡熾　葉求鏘治成福炎　曹賜培
渭南周球沛明　應桐合家　周倫汝
煥凌合家　蘇積宜
（花圈素車）沈錦濤徐伯洪合家仝
楊澤南合家　譚子耀徐焯璣徐權量合家
曹顯勳月維合家　謝杜垣合家　徐陳氏
秩勵秩鏡秩權　錦濤錦圻　周福就金志
楊榮謝衿謝麗謝信謝源謝基曹玉基灼朋炳坤
（賻儀）星河合家　秩燕合家　周幹芬合家　蘇炳培合家　渭璜合家　謝裕潮合家　周子湘合家　曹榮周合家　仲儀
耀增　楊廣深　孔泉　洪敬　以上每五元
喜和　祿位　能介　林玉照　每二元
周活深一元

◎哀謝

先考諱文根陳公府君痛於民國四十七年九月廿四日病終於沙省頃打市叫埠醫院享壽七十有三不孝金波遠居祖國未克匍匐奔喪金池隨視在側親視含殮遵禮成服於同月廿六日假座本埠協和教會舉行喪禮出殯歸土荷蒙宗親戚友世誼惠賜鮮花賻儀親臨執紼素車隨行厚誼隆情歿存均感謹此哀謝

未亡人　龔氏朱氏拭淚稽首
孤子　金波金池泣血稽顙
孤女　玉笑（適羅門）泣血稽首
媳婦　伍氏拭淚稽首
孫男　子和子平炎富全孝拭淚頓首
孫女　鳳新幼蘭拭淚稽首
子壻　羅能進拭淚頓首
孫媳　蘇氏拭淚稽首
曾孫　清華拭淚鞠躬
外孫男　國和國平國建拭淚鞠躬
外孫女　振愛拭淚稽首

惠賜芳名　恕不稱呼

（賻儀）甄倫巧　甄揚炳　共二十元
陳良昆廿元　陳謀高　甄盛彥　甄蘼光
陳達中　Jubilee Cafe 每十元
陳濂謀　陳良慶　黃翳　胡興　馬俊顯
甄南山　阮伯鈞　陳明誠　譚彥　馬炳
馬景 Kay Stran, Mr & Mrs. Water Cook, Mr. & Mrs. Nichalson, Mrs. Hena Ferguson, 以上每五元
陳文楣六元　Mrs. Barly 一元
（花圈）甄倫巧　甄揚炳　馬聰
Jubilee Cafe,　以上之欵捐交老人院
應用　素車廿餘輛

謝啓

本校於八月十七日舉行華裔女皇加冕典禮。荷蒙　總領事館各長官，遠近僑團僑校僑商代表，僑界領袖，男女嘉賓，及學生家長等光臨指示禮儀。幷鼎惠賀金牛花等。增光無限。又在舉行競選女皇期間。深蒙各位小姐踴躍參加候選。努力推銷選票。及遠近僑胞熱烈贊襄競選。誠見各界人士。愛護本校。而在精神及物質上。嘉惠殊多。同人等興奮之餘。謹以至誠藉申謝忱。幷祝各位健康

溫哥華華僑公立學校參加卑詩省一百週年紀念慶典並競選女皇理事會啓

加拿大 昌隆公司 雲哥華
CHONG LUNG CO.
174 E. Pender St. Phone MU 5-9041
Vancouver 4. B. C.

本公司爲擴充營業。特聘老練名師精製各欵燒臘。金猪。火鴨。燒鷄。鹵味。叉燒。臘鴨。鴨片。五花臘肉。白油腸。幷增設寄貨部以利便外埠僑胞採購。舉凡園口生鮮合時瓜菜。牛鮮唐人猪肉。海味雜貨式式具備。付貨務求快捷。價錢克己。僑胞光顧。無任歡迎。

昌隆公司謹啓

請君利用本行為華僑服務各部之機關
加拿大商務銀行廣告
THE CANADIAN BANK OF COMMERCE
CP-7

△代柬

本黨社謹訂十月廿六日（星期日）下午四時舉行成立一週年紀念典禮寅具潔茗同日下午六時設筵中國酒家歡讌屆時統請民治黨總支部達權總支社暨洪門大小團體各叔父昆仲嬸姆姊妹駕臨助慶指示禮儀曷勝榮幸

點城　民治黨達權社　同人敬約

The Chinese Freemasons 10154-98th St., Edmonton, Alta.

△代柬

本支社謹訂十一月二日午后一時舉行成立第三十二週年紀念典禮寅具潔茗同日下午四時設筵于北京酒樓歡讌屆時統請民治黨總支部達權總支社暨洪門大小團體各叔父昆仲嬸姆姊妹駕臨助慶指示禮儀曷勝榮幸

黨近達權支社同人敬約

DART COON CLUB P. O. BOX 189 DUNCAN, B. C.

第一家臘味製造廠
A 1 MEAT MARKET
喜市定街東七百六十一號
761 Hastings St. E.
Phone MU. 4-0733　Vancouver, B.C.
招商代理　利權優給　期內定貨　利權同享

★謝神節謝客期
△謝神平賣一個月
由十月一日起至十月卅一日止
加拿大批發價目　▲過國另計▼
頂靚白油腸　每磅一元
鴨肝腸　每磅一元
金銀潤　每磅一元
五花臘肉　每磅六毛五
牛肉干　每磅三元
牛肉干　每打一元
★大減價大推銷
雲埠第一家臘味製造廠謹啓

雲★高★華★埠
生隆棧炮竹大發行
辦到大幫中西炮竹登市
十月卅一號兒童「鬼皇節」將到
總代理香港廣萬隆炮竹廠　▲正溪紅炮　▲原子炮　▲閃電炮　▲邊炮仔
總代理加拿大顯市砲竹廠　▲五彩吐珠　▲五彩什炮　▲火燒屋仔
總代理美國勤市大砲竹廠　▲五彩花炮　▲五色車輪　▲閃電香
總代理英國波樂大炮竹廠　▲五彩烟火　▲五彩火山　▲飛機烟火
總代理美國地沙玩具製造廠　▲面具　▲紙笛　▲紙帽　▲紙袍
時節爆竹，兒童玩品，諸君光顧，請早定購，勿失良機
（目錄印備，函索即奉）
SANG LUNG JAN FIREWORKS LTD.
35 PENDER ST. EAST
VANCOUVER 4, B.C.　MU5-0885

TV　TV
ONDOY & BROS
TV & RADIO SERVICE
Antenna, Alteration, Installation, & Repair
359½ Powell St.
Vancouver 4. B. C.
本兄弟專接修理傳眞機收音機裝天線等價錢相宜服務快捷不論大小工作一律歡迎　安仔兄弟啓
電話 MU 1-9616
對面海 YU 7-1554
夜 MU 4-9994

○卡城乾洗店出賣
新型乾洗店，適合二三人合股，有意者請來函洽商，
940-2nd Ave., N. W., Calgary, Alta.

○六房間住宅出賣
位於 1028 Odlum Dr. 取價一萬零五百元。定銀三千元。電話 HA 0246R

○餐館生意出賣
位於沙省，港企市埠，生意連傢俬出賣，取價特平，有房三個，現因本人欲謀他業，有意者請直接到來或函洽亦好，
Corner Lunch. Conquest, Sask.

餐館生意連實業出賣
本餐館在於沙省南部「于市打榮」埠。向來生意暢旺。有自來去水。有天然地氣。舖尾睡房。各樣齊備。倘有親朋如意營此業者。請來面議。
General Cafe. Estevan, Sask.

○菓仔舖出賣
本菓仔舖設在 DAVIE ST. W. 1253 生意平穩。舖尾廚房睡房各樣齊備。倘有如意者請來面議。MU 3-4170